

函件編號：L25003

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

賽馬會萬鈞毅智書院一向致力多元化的藝術推廣活動及價值觀教育，本校將舉辦「第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽」，通過書法推廣中國文化教育，使學生了解中華文化的內涵和歷史。同時，活動注重價值觀教育，幫助學生建立積極的生活態度和品格，促進文化素養和個人品德的均衡發展，認識真、善、美的價值。本屆比賽將以郵寄作品形式進行，名額不限。請有意參賽同學透過就讀小學或網上個人報名表報名，並於 2025 年 11 月 21 日（星期五）12 時正或以前報名，參賽作品可郵寄或親身遞交到本校。

所有獎項將於 2026 年 3 月 21 日（星期六）本校舉行的「第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽」頒獎典禮暨中華文化體驗日頒發。除了頒獎典禮，參加者可欣賞本校悉心準備的中華文化表演，還可參與豐富的攤位遊戲。

本校現誠邀 貴校／機構支持是次中英文書法比賽，並推薦及鼓勵學生參加。如對活動有任何查詢，歡迎致電 2447 2322 與校務處鍾小姐或黃子昌首席主任聯絡。

此致

各小學校長/視覺藝術科主任/中文科主任/活動主任/家教會主席

署任校長 簡達明



謹啟

二零二五年九月十五日

附件：書法比賽章程

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽章程

- 一、目的：活動旨在通過書法推廣中國文化教育，使學生了解中華文化的內涵和歷史。同時，活動注重價值觀教育，幫助學生建立積極的生活態度和品格，促進文化素養和個人品德的均衡發展。
- 二、頒獎典禮日期：2026年3月21日(星期六)
- 三、典禮時間：10:00a.m-1:00p.m
典禮內容：中華文化體驗日，書法比賽頒獎典禮，攤位活動等。
- 四、地點：天水圍天頌苑羅馬廣場
- 五、組別：(甲) 中文硬筆書法組 — 小一至小六
(乙) 英文硬筆書法組 — 小一至小六
(丙) 中文毛筆書法組 — 高小組 (小四至小六)
- 六、參賽資格：現就讀或居住元朗區、屯門區及北區小一至小六學生均可參加。可參加多個組別，名額不限。
- 七、比賽細則：(甲) & (乙) 中文及英文硬筆書法組 (小一至小六) (郵寄作品)
(1) 中文組可在印有格仔或橫線上的 A4 紙上書寫；
英文組可在印有橫線的 A4紙上書寫。
(2) 參賽者必須用鉛筆書寫。
(3) 紙頁可自行下載或影印。
(4) 中文組字體只接受楷、行兩種書體，其他書體將不被接受；英文組字體只接受正楷和草書，其他書體將不被接受。
(丙) 中文毛筆書法組 (高小組) (小四至小六) (郵寄作品)
(1) 參賽者必須用毛筆書寫，不接受科學毛筆。
(2) 作品需寫在宣紙上。
(3) 字體只接受楷、隸或行書體。
(4) 參賽者須為小四至小六學生，三級學生均以同一題目作賽。
- 八、評分準則：
(1) 字體結構和錯別字 50%
(2) 用筆/筆劃 30%
(3) 整潔及完整 20%
- 九、評判：資深書法導師、中文、英文及視覺藝術科老師。

十、 各組別獎項如下：

個人獎項：每組別設冠、亞、季軍各一名，優異獎數名。

冠軍：獎盃，獎狀及書券150元。

亞軍：獎盃，獎狀及書券100元。

季軍：獎盃，獎狀及書券50元。

優異獎：獎牌及獎狀。

團體獎項：「最積極參與學校獎」三名，頒發予參賽學生人數最多的三間學校。

十一、 結果：頒獎典禮一星期前公佈，獲獎者須於3月21日參加頒獎典禮。而作品將於校內外展覽至 2026年 4月下旬。

十二、 參加辦法：(1) 郵寄/親臨：新界天水圍天榮路 5 號 賽馬會萬鈞毅智書院，信封請註明「第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽」。

(2) **學校報名**：學校需就參與學生的資料填寫 Excel 檔，並於電郵至 eduyoung@jcmkec.edu.hk。

(3) **個人報名**：參與學生需填寫網上個人報名表



(4) 網上個人報名表及學校報名 Excel 檔及書法比賽資料已上載至本校網站最新消息位置：www.jcmkec.edu.hk，可前往下載。

(5) 所有報名表及參賽作品須於 2025 年11月 21日中午12時正或之前交至本校，如重複遞交作品，以最後一份收到的作品為準。

(6) 收到參賽學校 Excel 表和個人網上報名表後，本校將會用電話與參與學校負責人或個人參賽者家長聯絡，以確認參賽者資料。

十三、 報名日期：由即日起至 2025 年 11月 21 日(星期五) 中午12時正止。

十四、 報名名額：(1) 名額不限
(2) 若所屬學校已經報名，則該校學生不得再以個人名義報名。

十五、 查詢：可瀏覽本校網頁 www.jcmkec.edu.hk 或致電 2447 2322 賽馬會萬鈞毅智書院鍾小姐查詢。

十六、 備註：(1) 本校不接受延遲報名。
(2) 參賽者需於頒獎典禮當天出示學生證或學校手冊以資證明
(3) 本校保留所有結果之最終決定權，參賽同學不得異議。所有參賽的作品，不論獲獎與否，均由本校處理，本校不會將作品交還參賽者。

十七、 比賽內容

項目	年級	參考內容
中文硬筆 書法組	小一學生	〈長歌行〉 佚名
	價值觀 勤勞	百川東到海，何時復西歸。 少壯不努力，老大徒傷悲。
	小二學生	〈論語·為政〉 孔子
	價值觀 孝親	虞世南子游問孝。子曰：「今之孝者，是謂能養。至於犬馬，皆能有養；不敬，何以別乎！」
	小三學生	〈韓詩外傳〉節錄 韓嬰
	價值觀 誠信	喜名者必多怨，好與者必多辱，唯滅跡於人，能隨天地自然，為能勝理，而無愛名；名興則道不用，道行則人無位矣。夫利為害本，而福為禍先，唯不求利者為無害，不求福者為無禍。
	小四學生	〈商君書·慎法〉節錄 商鞅
	價值觀 守法	故有明主忠臣產於今世，而能領其國者，不可以須臾忘於法。破勝黨任，節去言談，任法而治矣。使吏非法無以守，則雖巧不得為姦。夫愛人者不阿，憎人者不害，各以其正，治之至也。臣故曰：「法任而國治矣。」
	小五學生	〈滿江紅·登黃鶴樓有感〉 岳飛
	價值觀 國民身分認同	遙望中原，荒煙外、許多城郭。想當年、花遮柳護，鳳樓龍閣。萬歲山前珠翠繞，蓬壺殿裏笙歌作。到而今、鐵騎滿郊畿，風塵惡。 兵安在？膏鋒鏑。民安在？填溝壑。嘆江山如故，千村寥落。何日請纓提銳旅，一鞭直渡清河洛。卻歸來、再續漢陽遊，騎黃鶴。
中文毛筆 書法組	小六學生	〈孟子·梁惠王上〉節錄 孟子
	價值觀 仁愛	王曰：「齊國雖褊小，吾何愛一牛？即不忍其觔觫，若無罪而就死地，故以羊易之也。」曰：「王無異於百姓之以王為愛也。以小易大，彼惡知之？王若隱其無罪而就死地，則牛羊何擇焉？」王笑曰：「是誠何心哉？我非愛其財而易之以羊也，宜乎百姓之謂我愛也。」曰：「無傷也，是乃仁術也，見牛未見羊也。君子之於禽獸也，見其生，不忍見其死；聞其聲，不忍食其肉。是以君子遠庖廚也。」
中文毛筆 書法組	小四至六學生	〈詠螢〉 虞世南
	價值觀 承擔精神	的歷流光小，飄飄弱翅輕。 恐懼無人識，獨自暗中明。

English Penmanship	P.1	<p>“The only way to achieve the impossible is to believe it is possible. Keep pushing, keep believing.”</p> <p>‘Excerpt from Alice in Wonderland’ --- Charles Kingsleigh</p>
	Value Diligence	
	P.2	<p>"Respect others and they will respect you. If you learn to listen and show kindness, People will trust you and relationships will grow stronger."</p> <p>Confucius</p>
	Value Respect for Others	
	P.3	<p>Kind hearts are the gardens, Kind thoughts are the roots, Kind words are the flowers, Kind deeds are the fruits. Take care of your garden, And keep out the weeds, Fill it with sunshine; Kind words and kind deeds.</p> <p>‘Kind Hearts Are The Gardens’ --- Henry Wadsworth Longfellow</p>
	Value Benevolence	
	P.4	<p>In a world where lies weave webs, The honest path, less tread, Brings peace to heart and head, Where truth’s light always ebbs.</p> <p>With every step in sincerity, A soul walks in clarity, In a world rife with disparity, Honesty is their charity.</p> <p>Choosing truth in every deed, A life of integrity they lead, A beacon for those in need, In their honest creed.</p> <p>‘Integrity’--- Maya Anthony</p>
	Value Integrity	

English Penmanship	P.5	<p>Something I'm learning, something that I know is true. The only person responsible for your actions is you.</p>
	Value Responsibility	<p>What goes around, comes around, as you may have heard. You give and take, you receive what you deserve. As much as I may not want to admit, this mess that I'm in, I got myself into it. What I've done, I've done a couple of times. They say you live and learn, well why didn't I? So I'm dealing with the pain, and taking on the ache I have to lie in the bed I didn't mean to make, So instead of looking up to heaven and asking God for help I'll take a look in the mirror, a good look at myself. I have to realize and accept what I've done wrong, Learning lessons is tough but not if your strong.</p> <p style="text-align: right;">'Responsibility' --- Amber Rose</p>
	P.6	<p>The tree that never had to fight For sun and sky and air and light, But stood out in the open plain And always got its share of rain, Never became a forest king But lived and died a scrubby thing.</p>
	Value Perseverance	<p>The man who never had to toil To gain and farm his patch of soil, Who never had to win his share Of sun and sky and light and air, Never became a manly man But lived and died as he began.</p> <p>Good timber does not grow with ease, The stronger wind, the stronger trees, The further sky, the greater length, The more the storm, the more the strength. By sun and cold, by rain and snow, In trees and men good timbers grow.</p> <p>Where thickest lies the forest growth We find the patriarchs of both. And they hold counsel with the stars Whose broken branches show the scars Of many winds and much of strife. This is the common law of life.</p> <p style="text-align: right;">'Good Timber' --- Douglas Malloch</p>

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

參加表格【請填妥以下資料】

學生中文姓名：_____

級別： 硬筆初級組(小一)

學校名稱：_____

班別：_____

書寫紙/題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀

勤勞

	<	長	歌	行	>			佚	名		
百	川	東	到	海	，	何	時	復	西	歸	。
少	壯	不	努	力	，	老	大	徒	傷	悲	。

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

參加表格【請填妥以下資料】

學生中文姓名：_____

級別： 硬筆初級組(小二)

學校名稱：_____

班別：_____

書寫紙/題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀

孝親

		〈	論	語	・	為	政	〉			孔	子			
		虞	世	南	子	游	問	孝	。	子	曰	：	「	今	之
孝	者	，	是	謂	能	養	。	至	於	犬	馬	，	皆	能	有
養	；	不	敬	，	何	以	別	乎	！	」					

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

參加表格【請填妥以下資料】

學生中文姓名：_____

級別： 硬筆初級組(小三)

學校名稱：_____

班別：_____

書寫紙/題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀

誠信

〈 韓 詩 外 傳 〉 節 錄 韓 嬰

喜 名 者 必 多 怨 ， 好 與 者 必 多 辱 ，
唯 滅 跡 於 人 ， 能 隨 天 地 自 然 ， 為 能 勝
理 ， 而 無 愛 名 ； 名 興 則 道 不 用 ， 道 行
則 人 無 位 矣 。 夫 利 為 害 本 ， 而 福 為 禍
先 ， 唯 不 求 利 者 為 無 害 ， 不 求 福 者 為
無 禍 。

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

硬筆高級組(小四)

題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀

守法

〈 商 君 書 ・ 慎 法 〉 節 錄 商 鞅

故有明主忠臣產於今世，而能
領其國者，不可以須臾忘於法。破
勝黨任，節去言談，任法而治矣。
使吏非法無以守，則雖巧不得為姦
。夫愛人者不阿，憎人者不害，各
以其正，治之至也。臣故曰：「法
任而治國矣。」

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

參加表格【請填妥以下資料】

學生中文姓名：_____

級別： 硬筆高級組(小四)

學校名稱：_____

班別：_____

書寫紙/題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀

守法

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

硬筆高級組(小五)

題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀

國民身分認同

〈 滿 江 紅 ・ 登 黃 鶴 樓 有 感 〉 岳 飛

遙 望 中 原 ， 荒 煙 外 、 許 多 城 郭 。
想 當 年 、 花 遮 柳 護 ， 鳳 樓 龍 閣 。 萬 歲
山 前 珠 翠 繞 ， 蓬 壺 殿 裏 笙 歌 作 。 到 而
今 、 鐵 騎 滿 郊 畿 ， 風 塵 惡 。

兵 安 在 ？ 膏 鋒 鏑 。 民 安 在 ？ 填 溝
壑 。 嘆 江 山 如 故 ， 千 村 寥 落 。 何 日 請
纓 提 銳 旅 ， 一 鞭 直 渡 清 河 洛 。 卻 歸 來
、 再 續 漢 陽 遊 ， 騎 黃 鶴 。

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

參加表格【請填妥以下資料】

學生中文姓名：_____

級別： 硬筆高級組(小五)

學校名稱：_____

班別：_____

書寫紙/題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀

國民身分認同

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

硬筆高級組(小六)

題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀
仁愛

〈 孟 子 · 梁 惠 王 上 〉 節 錄 孟 子

王 曰：「齊國雖褊小，吾何愛一牛？即不忍其觳觫，若無罪而就死地，故以羊易之也。」曰：「王無異於百姓之以王為愛也。以小易大，彼惡知之？王若隱其無罪而就死地，則牛羊何擇焉？」王笑曰：「是誠何心哉？我非愛其財而易之以羊也，宜乎百姓之謂我愛也。」曰：「無傷也，是乃仁術也，見牛未見羊也。君子之於禽獸也，見其生，不忍見其死；聞其聲，不忍食其肉。是以君子遠庖廚也。」

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

參加表格【請填妥以下資料】

學生中文姓名：_____

級別： 硬筆高級組(小六)

學校名稱：_____

班別：_____

書寫紙/題目內容

按照「題目內容」全篇書寫・鉛筆・楷書或行書・

價值觀
仁愛

第十二屆元朗區小學生中英文書法比賽

參加表格【請填妥以下資料】

學生中文姓名：_____

級別： 毛筆高小組

學校名稱：_____

班別：_____

請將本頁貼在宣紙作品後

中文毛筆組(小四至小六)

題目內容

按照「題目內容」全篇書寫於宣紙內

• 毛筆 • 楷書、隸書或行書 •

價值觀
仁愛

獨 恐 飄 的
 自 畏 飆 歷
 暗 無 弱 流
 中 人 翅 光
 明 識 輕 小
 。 ， 。 ，

詠
 螢

虞
 世
 南

Chinese and English Penmanship Competition Content

#Please fill in the blanks

Student English Full Name: _____ 學生中文姓名: _____

School Name: _____

Grade: Primary2 Class: _____

“Respect others and they will respect you.

If you learn to listen and show kindness,

People will trust you and relationships will grow stronger.”

Confucius

Value

Respect for Others

Chinese and English Penmanship Competition Content

Primary 4

Value
Integrity

In a world where lies weave webs,
The honest path, less tread,
Brings peace to heart and head,
Where truth's light always ebbs.

With every step in sincerity,
A soul walks in clarity,
In a world rife with disparity,
Honesty is their charity.

Choosing truth in every deed,
A life of integrity they lead,
A beacon for those in need,
In their honest creed.

'Integrity'--- Maya Anthony

Chinese and English Penmanship Competition Content

Primary 5

Value : Responsibility

Something I'm learning, something that I know is true.

The only person responsible for your actions is you.

What goes around, comes around, as you may have heard.

You give and take, you receive what you deserve.

As much as I may not want to admit,

this mess that I'm in, I got myself into it.

What I've done, I've done a couple of times.

They say you live and learn, well why didn't I?

So I'm dealing with the pain, and taking on the ache

I have to lie in the bed I didn't mean to make,

So instead of looking up to heaven and asking God for help

I'll take a look in the mirror, a good look at myself.

I have to realize and accept what I've done wrong,

Learning lessons is tough but not if your strong.

'Responsibility' --- Amber Rose

Chinese and English Penmanship Competition Content

Primary 6

Value : Perseverance

The tree that never had to fight
For sun and sky and air and light,
But stood out in the open plain
And always got its share of rain,
Never became a forest king
But lived and died a scrubby thing.

The man who never had to toil
To gain and farm his patch of soil,
Who never had to win his share
Of sun and sky and light and air,
Never became a manly man
But lived and died as he began.

Good timber does not grow with ease,
The stronger wind, the stronger trees,
The further sky, the greater length,
The more the storm, the more the strength.
By sun and cold, by rain and snow,
In trees and men good timbers grow.

Where thickest lies the forest growth
We find the patriarchs of both.
And they hold counsel with the stars
Whose broken branches show the scars
Of many winds and much of strife.
This is the common law of life.

‘Good Timber’ --- Douglas Malloch

